

# TORONTÁL

Ára <b>1</b> Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obilteva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:		Ára <b>1</b> Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felolós szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Egész évre . 300 D   Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D   Havonta . . . 25 D	

## LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

### A független demokraták négy miniszteri tárcához ragaszkodnak.

Beograd, ápr. 10.

A független demokarata-párt miniszterei ma délelőtt külön konferenciát tartottak, amelyen a kormányrekonstrukció ügyéről tárgyaltak főleg, de szóba hozták a Frank-párt közeledését a kormányhoz is.

A konferencia végeztével az egyik független demokarata-párti miniszter kijelentette újságírók előtt, hogy a párt feltétlenül ragaszkodik az eddig viselt miniszteri tárcához és a négy miniszteri széktől semmiesetre sem tekint el. Ami a kormánynak a Frank-párthoz való közeledését illeti, a független demokraták nem helyeslik a radikálisok állítólagos tárgyalásait. A horvát paraszt-párttal való viszony megjavulása főleg a Pribisevity-pártnak köszönhető, amely nagyban hozzájárult engedékenységgel a békülé-

keny együttműködés megteremtéséhez.

A „Samouprava” legujabb számában a rekonstrukció kérdésével foglalkozik és cáfolja azokat a híreket, miszerint Jovanovity Ljuba a pártelnökségre törekedne és terepet szondirozna a miniszterelnöki állás elnyeréséhez.

Galiardi Márkó, a Frank-párt megbízásából ma délelőtt Beogradban felkereste a miniszterelnökséget. Pasity miniszterelnökkel, nagy elfoglaltsága miatt nem tudott tárgyalni és így csak a kabinetfőnökkel tanácskozott.

Délben miniszteri konferencia volt, amely lapunk zártakor még folyt.

Beavatott helyről szerzett értesülésünk szerint, Pasity Nikola miniszterelnök holnap délután egy dalmáciai fürdőhelyre utazik.

### A bírák talárt fognak kapni.

Beograd, ápr. 10.

A minisztertanács tegnap végleg befejezte a bíróságok szervezetéről, a bíráról és az államügyészekről szóló törvényjavaslatok vitáját. A három törvényjavaslatot átnyújtották a szkupstina elnökségének, amely a szkupstina egybehívásakor az első ülések egyikén a ház elé terjeszti ezeket.

A bíróságok szervezetéről szóló törvényjavaslat szerint, az SHS állam bíróságai feloszlanak járásbíróságokra, kerületi bíróságokra, fellebbviteli bíróságokra, legfelsőbb

törvényszékre és kereskedelmi bíróságokra.

Minden járásban kell egy-egy járásbíróságnak lenni, amelynek székhelyei a Vajdaságban: Noviszád, Szubotica, Sombor, Kikinda, Velikibecskerek, Panesevó és Belacrkva. A fellebbviteli bíróságok székhelyeiről később döntenek.

Érdekes a törvényjavaslat 80. szakasza, amely szerint a bírának, ügyészeknek, ügyvédeknek, a hivatalos ténykedések alatt, hivatalos egyenruhát (talárt) kell hordaniuk. A bírói ruházat formáját az igazságügyminiszter később fogja saját hatáskörében megállapítani.

### Perujítás Carlier kapitány bünporében.

Beograd, ápr. 10.

Ismeretes, hogy tavaly a beográdi Pallas-szálloda 48-as szobájában Carlier francia kapitányt és Izeli svájci kereskedőt súlyosan megsebesülve találták Izeli néhány óra alatt, anélkül, hogy eszméletre tért volna, behalt seibe, míg Carlier kapitány felgyógyult.

A rendőrség, amely a nyomozást vezette, alapos gyanúkok alapján, a kapitányt gyanúsította azzal, hogy lelőtte a kereskedőt, akivel baráti viszonyban állt. Az ügyész magáévá tette a vádat, Carlier bíró-

ság elé került Izeli meggyilkolásával vádoltan és a bíróság husz évi fegyházra ítélte, amely büntetés kitöltését Carlier a pozsareváci fegyházban már meg is kezdte.

Carlier kapitány védője most perujítást kért, mert állítólag új bizonyítékok vannak Carlier ártatlansága mellett. A bíróság május 4-ikén előtárgyalást tart, amelyen dönteni fognak arról, hogy a védő által bemutatott új bizonyítékok alapján, elrendelike a perujítást Carlier kapitány titokzatos bünügyében.

### Hindenburg fellépésével eldőlt Európa sorsa.

Berlin, ápr. 10.

Az egész sajtó nagyjelentőségűnek tartja Hindenburg jelölését.

A külföldi sajtót is élenként foglalkoztatja Vilmos német császár legbizalmasabb emberei egyikének, Hindenburgnak a jelölése és különösen az angol sajtó méltatja ennek a jelölésnek óriási horderejét.

A Reiter távirati iroda felhívatalos közleménye szerint,

Hindenburg fellépése végzetesen fontos eseménye nemcsak Németországnak, hanem egész Európának. A következő német elnökválasztás napján fog eldőlni Európa jövő sorsa is. A német császár csak arra várt, hogy másodszer is elpusztítsa Németországot. Az alkalom erre véstesen közeledik. A német nacionalisták sohasem já-

ruhtak volna hozzá, hogy a garanciapaktum létrejöjjön.

A francia sajtó óriási meglepetés hangján ír Hindenburg jelöléséről. A francia politika, ugy a jobboldal, mint a baloldal hívei, egységes állást foglalnak a jelölés ellen, amelyet a legteljesebb mértékben elítélnek és helytelenítnek. Kétségtelennek tartják a lapok, hogy Hindenburg esetleges megválasztásának mérhetetlenül súlyos következményei lennének. Tisztában kell ugyanis lennünk, — írja a sajtó — hogy Hindenburg személyében a Hohenzollernék helytartója kerülne a német birodalom élére. Az entente többi kormányaiban is, a lapok szerint, az a meggyőződés, hogy Hindenburg elnökké való megválasztásával a Hohenzollern-család restaurációjának veszélye fenyeget.

### Herriotnak bizalmat szavaztak a kamarában.

Páris, ápr. 10.

Az utolsó napokban elterjedt testetlen hírek és riasztó híresztelések hatása alatt ma délelőtt interpellációt intéztek Herriothoz, amelyben kérték, hogy fejtse ki a jelenlegi pénzügyi helyzetet és nyugtassa meg a lakosságot arra nézve, hogy sem vagyonadó, sem infláció nem fenyegeti.

Herriot felelt az interpellációra és ismertette a jelenlegi költségvetést, majd áttért az ország pénzügyi kötelességeinek ismertetésére és kijelentette, hogy Franciországnak az idei évben 59 millió dollárt kell Amerikának, 11 millió fontot Angli-

ának és három millió forintot kell Hollandiának fizetnie, ami az egész ország fokozott teljesítő képességét veszi igénybe. Elvárja, hogy mindenki teljesíteni fogja köteleességét az állammal szemben.

Herriot beszédét a baloldal nagy ovációval fogadta, míg a jobboldal nem vette tudomásul. Ezután felvetették a bizalmi kérdést, amelyben 290 szavazattal 240 ellen a kamara bizalmat szavazott a Herriot-kormánynak és elhatározta, hogy a kormánynak az ország szanalására irányuló munkáját és törekvését támogatni fogja.

### Vogel rendőrkapitány a Leirer-bűnügy nyomozásáról

Budapest, ápr. 10.

Tegnap este érkezett vissza Budapestre a magyar detektívcsoport Vogel rendőrkapitány és Angyal detektív vezetésével. Vogel rendőrkapitány, aki a detektívekkel Csehszlovákiában folytatott nyomozást a Leirer Amáliától elrabolt ékszerek után, újságírók előtt úgy nyilatkozott, hogy lényegében nem tud újat mondani, csak részleteket említhet fel, amelyekről eddig nem tettek említést a lapok.

Hudecsek és Dohnál vallomása alapján megállapították, hogy Pödör Hudecsekkel együtt szökött meg Budapestről, mégpedig február 12-ikén. Kassa volt az első csehszlovákiai állomásuk, ahonnan

Beitler Géza bázongoráshoz, Okolicsányi László sógorához mentek Liptószentmiklósról, itt azonban csak kisebb kölesönöket kaptak. Vágújhelyen már nagyobb pénzküldeményt vettek kézhez, amit Beitler küldött utánuk.

Az ékszerek egy részét Olmützben a Zsarozsna Bankában megtalálták, ahol Hudecsek ezeket elzalogosította.

A nyomozás megállapította, hogy Hudecseknek és Pödörnek nincsen része a Fecske-istecában történt rablójelkosságban.

## TŐZSDE

Április 10.

Beograd. Berlin 1480. Wien 0872. Budapest 0860. Genf 1197-25. Páris 296-75. Milánó 254-60. Newyork 61-89. Bukarest 31-71. Prága 1842

## Riport a régi Becskerekről.

1895 ápr. 10.

A gazdasági egyesület elhatározta, hogy Nagybecskereken növénytermelési kísérleti állomást létesít.

Szöregen gazdasági kört létesítettek, melynek elnöke Jovanovity Sreten gör. kel. szerb plébános lett.

1905 ápr. 10.

Tegnap szólaltak meg először a református templom harangjai. A harangszentelést Keeskeméthy Ferenc ref. lelkész, orsz. képviselő végezte.

Zombolyán tegnap vezette oltárhoz Sággy Lípót, a Csekonics-uralom számvevője Strósz Annát, dr. Strósz főorvos leányát.

A Torontali Atlétikai-Klub szombat este vívóakadémiát tartott, a melyen résztvettek Bauer Ada, Györgyevity Danica, Szilágyi Rózsika, Keresztes Margit, Tóth Rezső, Várkonyi József, Zsifkovity és Kóss Kálmán főhadnagyok, Faur János középiskolai tanuló és Rusztek hadnagy.

Kiss Ernő apotheozisát mutatják be a színházban. A kritikából: "... nem helyeselhetjük a szerző kirohanását a szerbek ellen, mert kár a jó egyetértést, amelyben mi itt a nemzetiségekkel élünk, szinpadí tirádákkal megbontani." A színház tegnap mutatta be először nagy sikerrel, zsufolt ház mellett: János vitét.

## A feszülő kis selyembluzok alkonya.

— Beogradi tudóstónk jelentése. —

Beograd, ápr. 10.

A minisztertanács tegnapi ülésén foglalkozott az állami hivatalokban alkalmazott nőtisztviselők ruházati ügyével.

A hivatalok nőalkalmazottainak luxuriózus öltözködése, amely sokszor a hivatal komolyságával sehogyszem állt összhangban, arra indította a minisztertanácsot, hogy a nőtisztviselők hivatalbeli ruházatkódását megreformálja. A jövőben az állami hivatalok nőalkalmazottai a hivatalban egyforma feketeszínű, ugynevezett formaruhát tartoznak viselni.

## Herriot helyzete megerősödött.

Páris, ápr. 10.

A minisztertanács tegnapi ülésén, amelyen foglalkozott a kormány helyzetével. A minisztertanács azt határozta el, hogy mindaddig, míg a kormányt le nem szavazzák a parlamentben, folytatnia kell a munkáját.

A Herriot-kormány ügyével foglalkozott tegnap a radikális-párt főbizottsága is, amely megállapította, hogy a kormány bírja a parlamenti többség bizalmát és egy koncentrációs kormány alakítására irányuló mindennemű kísérletezést erőlyesen visszautasítanak.

## Zágrebba terelődik át a politikai körök figyelme.

A „Jutarnji List“ Macsekék szabadonbocsajtását követeli.

Beograd, ápr. 10.

A király tegnap délután kíséretével Topolára utazott és így mindazon kombinációk, amelyek a kormányrekonstrukció közeli megvalósításáról számoltak be, megdőlték. A politikai életben most már kétségtelennek tartják, hogy a kormány kiegészítése a husvéti ünnepek utáni időre marad.

A katolikus vallású miniszterek tegnap este utaztak el a fővárosból, hogy a közelgő husvéti ünnepeket családi, vagy rokoni körben töltsék el, kivülük még néhány miniszter választási kerületébe ment, hogy párhiveinek beszámoljon a legújabb politikai eseményekről.

Pasity miniszterelnök szokásától eltérőleg, tegnap csak rövid ideig tartózkodott kabinetirodájában, a hol dr. Sztojadinovity Milán pénzügyminiszterrel tárgyalt. Utána hosszabb autótutat tett a Topesiderig.

A szkupstina szünete alatt a politikai körök figyelme most Zágreb felé terelődik. A husvéti ünnepek alatt ugyanis állítólag tárgyalásokat kezdenek a horvát paraszt-párt

és a radikálisok között, melyeknek célja a megegyezés mielőbbi megkötése lesz.

Zágrebi jelentések szerint, egy Radics-párti képviselő, akinek mandátumát még nem igazolták, nagy meglepéssel beszélt újságírók előtt a radikálisok és a horvát paraszt-pártiak közeledéséről és azt állította, hogy a horvát nép, képviselőiknek őszinte deklarációja után elvárhatja, hogy a megegyezés régóta kísértő kérdését végre likvidálják. A nyilatkozatot a horvát nép érdekében tették a képviselők és nem a kárára s így megérdeklődtek, hogy annak következményeit a két nép közötti viszony enyhülésében megérjék. A kulisszák mögötti háboruszkodásoknak véget kell érniök és őszinte megegyezést kell létesíteni a horvát és a szerb nép között.

A zágrebi „Jutarnji List“ „Engedjék szabadon az internált horvát pártvezéreket“ címen cikket közöl legújabb számában, amelyben arra kéri a rendőrséget, hogy a létrejött békülékenyebb viszonyok következtében engedje szabadon Macseket és társait.

## A föld radiaktív kisugárzása öli meg az embereket.

London, ápr. 10.

A gyakran emlegetett problémát, hogy a szerves élet a világmindenségben időlegesen van-e korlátozva, vagy nincs, a híres angol fizikus, Sir Oliver Lodge feltűnést keltő új elmélettel hozza előtérbe. Lodge a halhatatlanság kérdését tette a természetudományi vizsgálat tárgyává. Az ember halhatatlanságát eddig csak a vallás — és bizonyos tekintetben a spiritizmus fogadta el. Lodge azonban a modern természetudományynak uttörője. Annál érdekesebb, hogy Lodge most a spiritizmus felé hajlik és e titokzatos tanhoz odailleszti a maga atomelméletét és hőtánát.

Olivér Lodge az étherelmélet híve és ellentétben a relativitás tanának híveivel, azon a véleményen van, hogy csak egy reális ósanyag, mint például az éther, feltévése képezheti minden kozmikus történet alapját.

Az energia nem megy veszendőbe. Csak különböző formákat vesz fel. Az éther anyag lesz és az anyag ismét éther.

Amíg sir Oliver Lodge megelégszik a halhatatlanság elméleti bizonyítékaival, két angol biológus pozitívabb és praktikusabb célkitűzéseket tűzött maga elé. A „Daly Mail“ azt írja, hogy e biológusoknak nem

kisebb dolog sikerült, mint a halál rejtélyének megtagadása.

A két angol azt hiszi ugyanis, hogy minden ember végső eredményben a föld radiaktív kisugárzása gyilkol meg.

Az emberi élet tartama egyedül a szervezet ellenálló erejétől függ. Egyik test e mérges kisugárzásnak ötven, a másik nyolevan és kilencven évig áll ellen.

Az angol biológusok elég merészek ahhoz, hogy azt állítsák, hogy a radiaktív mérgezési folyamatnak megtalálják ellenszerét is. Szerintük az ember a föld halálos kisugárzása ellen páncéllemezekkel, amelyek a radiaktív emanációt lehetlenné teszik, védekezhet a leghatásosabban.

## Gömbös Gyula a szociáldemokrata-párt bomlásáról.

Budapest, ápr. 10.

A magyar nemzeti függetlenségi-párt tegnap esti értekezletén Gömbös Gyula képviselő a szociáldemokrata-pártban beállott bomlásról beszélt.

A munkásság minden mozgalmának a nemzeti gondolat felé kell haladnia. Azért szívóbb üdvözlöm a magyar munkásságnak a szociáldemokrata-pártból való kiválását. A szocialista-párt akkor lesz komoly és igazán számbavehető irányzat, ha megszűnik nemzetközi lenni és nemzeti alapra helyezi politikáját.

## HIREK

— ápr. 10.

A hétfői rádióműsor. A Radanov és Delfel-cég nyilvános rádióhallgatóállomásán április 13-ikán este 10 órakor Nürnberg leadja Wagner Parzifal című operáját.

Djspanzer Alibunaron. A tudóvess elleni Liga propagandamunkája ismét egy nagyértékű intézménnyel gyarapította a megye egészségügyi berendezését. Alibimárban a napokban fog megnyitni egy új tudógondozó, amelynek vezetését dr. Toruin Szvetisláv orvos vezeti a központ megbízásából.

Kinevezés. A városi járlatkezelői hivatal élére a belügyminiszter Levaity Jeftha volt rendőrfogalmazót nevezte ki.

Medgyasszay Vilma állapota javult. Jelentette tegnap a Torontál, hogy a világhírű magyar disenze, Medgyasszay Vilma tegnap Budapesten gázal öngyilkosságot követett el. A művésznőt beszállították azonnal a Batizfalvi szanatóriumba, hol órákig tartó nagy fáradság után sikerült csak eszméletre hozni. Este felé azonban jelentős javulás állt be állapotában, úgy hogy az orvosok azt hiszik, két hét múlva egészen felgyógyul Medgyasszay. Az öngyilkosság oka állítólag családi perpatvar. A művésznő, aki különváltan él férjétől, tegnap az ura látogatását fogadta és ez alkalommal olyan nézeteltérés merült föl közöttük, amelyet Medgyasszay csak a halála árán gondolt elintézhetni.

Gilde Vendel zeneiskolájának növendékhangversenye április 12-én, vasárnap este fél 9 órakor kezdődik a Kaszinó nagytermében. A hangverseny műsora a következő: 1. Oscheit M.: Carmen-Marsch, előadja a zenekar. 2. Strauss J.: An der schönen blauen Donau, valcer, előadja a zenekar. 3. Bortniasky D.: a) Gebet és b) Eine feste Burg ist unser Gott, előadja 6 esellista: Napholz Tibor, Wilhelm Márton, Szeitz Lajos, Haupt Jenő, Winder Buby és Losonczy Zoltán. 4. Kummer A.: Lied an den Abendstern, esellőszóló zongorakísérettel, előadja Wilhelm Márton. 5. Hubay J.: Der Geigenmacher von Gremona, hegedűszóló zongorakísérettel, előadja Arnold Nusi. 6. Iz szremszkog kraja, előadja a zenekar. 7. Alard D.: Faustfantazie op. 47, hegedűszóló zongorakísérettel, előadja Lutsch Ferenc. 8. Demerseman J.: Le Prophète fantasie, fuvolaszóló zongorakísérettel, előadja Losonczy Árpád. 9. Groch N.: Maria, stille Magd des Herrn, előadja a zenekar. 10. Ravina H.: Adoremus Melodie Religieuse op. 72, előadja a zenekar. 11. Novacek R.: A Hoj-Marsch, előadja a zenekar. A szólószámokat szívességből zongorán kísérik Kovács Tilly, aki Opemann tanítványa és Arnold Nusi.

A német-párt följelentése a választási visszaélések ügyében. A német-párt vezetőségének megbízásából Neuner Vilmos dr. országgyűlési képviselő tegnap nyújtotta be a feljelentéseket mindazon személyek ellen, akik a párt agitációját és a választókat szabad akaratuk kinyilvánításában megakadályozták. A Felsőbánság több községében összegyűjtött terjedelmes anyagot részben a kikindai, részben pedig a becske-reki törvényszéknek adta át.

**Halálos végű baleset.** Megrendítő szerencsétlenség játszódott le Knityanin községben. Szehr János föld-birtokos Jaksity József nevű tizen-négy éves szolgálójával kihajtatott a község határába. Már csaknem cél-nál voltak, amikor a lovak hirtelen megriadtak és elragadták a kocsit. Jaksity József leesett a kocsiról oly szerencsétlenül, hogy az el-szenvedett súlyos sérüléseibe né-hány óra leforgása alatt belehalt.

**Ref. istentisztelet lesz húsvét első és másodnapján délelőtt egy negyed tizen órakor Beeskereken, első napon az uriszentvacsora kiszolgál-tásával s mindkét napon egyházi beszéddel; első nap délután három órakor Beloblaton s másodnap dé-lután három órakor Novibecsejen.**

**A zágrebi egyetemi könyvtár gyara-pítása.** A közoktatásügyi miniszter rendelkezése szerint a zágrebi egye-temi könyvtár gyarapítására a jövő-ben minden könyvből, újságból és egyéb közérdekű nyomtatványból a könyvtár számára kötelempéldányt kell küldeni.

**Hosszu az út Eeskáig...** Halász István beeskereki kereskedő husz darab juhot és tizennyole bányát vásárolt a helybeli hetipiacon. Az állatokat átadta Szabó Péter nap-számosnak azzal a megbízatással, hogy Debelyácsára hajtsa azokat. Szabó nem jutott el azonban tovább Eeskánál, csak azért, mert korábban nem talált kocsimát. Eeskán eladott két bányát egy ottani mézárósnak és a kapott pénzt egy barátjával elitta. A hütlén juhász ellen megin-dult az eljárás.

**Tűz.** Tegnap este hét óra tájban tüzet jelzett a toronyór. A város szél-én lévő nádast gyújtották fel a tulajdonosok, ezt azonban elmulasz-tották korábban bejelenteni s így a tűzoltóság kivonult a színhelyre. Mi-után beigazolódott, hogy tüzeset nem forog fenn, a tűzoltóság visszát-ért az őrtanyára.

**Megalakult Beeskereken a szak-tanács.** A magántisztviselők és ke-reskedelmi alkalmazottak egyesüle-te a szakszervezetek bevonásával szerdán délután alakította meg a szaktanácsot, amelynek feladata a szakszervezeti élet fellendítése lesz. A szaktanács elnöke Rakity Lázár, alelnöke Uhler Sztaniszlav, titkára Zsivanovity Gavra, ellenőre Veréb Mihály és Dragan Daniló lett. Az új alakulat minden szerdán tart ülést. A vezetőség fel fogja hívni az egyes szakmákat, hogy két-két ta-got delegáljanak a szaktanácsba, hogy sérelmeiknek szószólójuk le-gyen.

**Tenniszpálya építés.** A Vivó- és Tennisz-klub átépítette a Regatta mellett lévő pályáit a versenyköve-telményeknek megfelelő méretre. Három egymásmelletti elsőrangú versenypálya várja az idei szezont. Ezzel az egyesület elérte azt, hogy játékosai olyan pályákon játszhat-nak, mellyel kevés város dicseked-hetik Jugoszláviában. Az egyesület holnap, szombaton délután nyitja meg pályáit a játékosok részére.

**Elfogtak egy nótorius lótolvajt.** Jó fogást csinált tegnap a perlezi esendőrség. Hosszu ideig tartó nyomozás után sikerült elfognia Miskov Velykó botosi születésű ei-gányt, aki Relja néven ismert és egyike a legveszedelmesebb bántá-gi lóköltőknek. Miskov lelkiismeret-ét rengeteg lopás terheli és kisebb-nagyobb büntetéseikért a Vajdaság számos rendőrsége körözi.

**Bosszúból kivágták a szomszéd szőlőtőveit.** A bosszúnak eredeti, furcsa módját eszelte ki a Szrpszki-itebejen lakó Veri János és a fele-sége. Ninkov Jorgának, akivel harag-ban éltek, kivágták a szőlőtőveit. Amikor Ninkov visszatért a házába, akkor vette csak észre a pusztítást. Feljelentést tett a történetéről a csendőrségnek, mely hamarosan meg-állapította, hogy a tettet Veri János és felesége követte el. Az eljárás megindult ellenük.

**A zágrebi mintavásár.** A zágrebi idei nagy mintavásárt április 26 tól május 4-ig fogják megtartani. A vá-sári igazolványok megérkeztek és a kereskedelmi és iparkamaránál be-szerezhetők. Egy igazolvány ára 40 dinár. Az igazolvány birtokosai az összes állami vasutakon (kivéve az éjjeli 5. és 6. számú gyorst a beo-grád-zágrebi vonalon és a Simpon Orient-Ekszpeszt) 50% díjleenge-désben részesülnek. A Zágrebbba való utazás már április 23-án kezdődik és tart május 7-éig, a visszautazás pedig április 26-tól május 10-ig. Az utazásnak a legrövidebb utvonalon kell történnie és ugyanazon a vo-nalon történik a visszautazás is. El-utazáskor egész jegy váltandó, amely a visszautazásra is érvényes, ezért Zágrebbban nem kell a jegyet leadni. A legitimáció a vásár igazgatósága által Zágrebbban láttamazandó és az igazolványok a vonatnál a jegyváltásakor is lebélyegzendők. Minden igazolványon van egy szelvény, amely a tulajdonos által kitöltendő és a zágrebi mintavásár igazgatóságának átadandó.

**Találtak két db biztosítási nyugtát,** amelyek Renner Ferdinánd névre szólnak Tulajdonosuk átveheti la-punk kiadóhivatalában.

**100 millió koronát sorsol ki az „Uj Idők”,** Herczeg Ferenc képes irodalmi hetilapja, fennállásának 30. évfordulója alkalmával olvasói között. Az „Uj Idők” új negyedének első számában folytatódik Csathó Kál-mán és Ludwig Wolff érdekes re-gényei Közli a lap azonkívül Falu Tamás, Pálffy Gyulácsy Irén és Max & Alex Fischer elbeszéléseit, Rakosi Jenő cikkeit, Forbáth Sándor versét, Zoltán Vilmos műfordításait, Mühlbeck Károly elmés fejleceit, számos művészi és időszerű képet és a lap rendkívül népszerű rovatait, a szerkesztői üzeneteket és a szép-ségápolást. Az „Uj Idők” előfizetési ára negyedévre 80 000 korona. Mu-tatványszámot kívánatra ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, VI, An-drássy-ut 16.

**Huszonegy millió tonna búzát le-hetne Európába hozni.** Egy külföldi lapban érdekes kimutatás jelent meg az egész világ gabonaekszport fe-leslegeiről Európa piacai nélkül. Eszerint 1924 augusztus elseje és 1925 július 31-ike között az ottani fogyasztás leszámítása után a követ-kező kiviteli feleslegek maradtak: Kanada 4 és háromnegyed, Egyesült-Államok 7 15, India 1 5, Argentína 4 és fél, Ausztrália 33, egyéb or-szágok 0 6 millió tonna, összesen tehát 21 35 millió tonna gabonafe-lesleget lehetne Európába értékesi-teni.

**Elveszett.** Ma délelőtt elveszett a régi városháza folyosóján, vagy az utcán négy drb. 161, 162, 163. és 164. számú részvénye a Szrpska Stedionica D. D. A becsületes megtalálót kéri, hogy adja át Vukov Jefta cí-mére a Szerb Takarékpénztárnak.

\* A Világ húsvéti száma rendki-vül gazdag tartalommal és nagy terjedelemben jelenik meg. Ára 8 dinár lesz. Kapható az „Orient”-nél.

\* Bőrbetegségben szenvedők ke-ressek fel a Park-szanatóriumot (Budapest VI. Aréna-ut 84), amely bőrgyógyászati osztályán a legmo-dernebb gyógykezelési módok álla-nak rendelkezésre. Szabad orvosvá-lasztás, mérsékelt árak. Napidíj a magánklinikai osztályon 150.000 ko-rona.

\* Angol szövétből készült divatos öltönyök legolesőbban Grünbaum Vilmos cégnél, Velikibeeskereken.

## Sport

**A Zseljeznicsárszki Sport-klub köz-gyűlése.** A Zseljeznicsárszki Sport-klub április 12-én, húsvétvasárnap-ján délelőtt tizenegy órakor rendki-vüli közgyűlést tart a Klub-kávéház-ban, igen fontos tárgysorozattal. A napirenden lesz többek között a Szlávija és a Zseljeznicsár Sport-egyesület fuzionálása. A tagok minél nagyobb számban való megjelenését kéri a vezetőség.

**Tenniszpálya megnyitás.** A Veliki-beeskereki Vivó- és Tennisz-klub április hó 8-án tartott választmányi ülésén az 1925. évi tennisz szezonra a következő határozatokat hozta: Tennisz tagságdíj az 1925. évre 400 dinár. Azok, akik ujonnan lépnek be az egyesületbe, ezenkívül még 200 dinár belépésdíjat fizetnek. A gyermekek szezondíját 300 dinár-ban állapította meg a választmány. Minden játékos tartozik a játék meg-kezdése előtt idényjegyét a főutcai Grünbaum-cégnél kiváltani, mégpe-dig olyan feltételek mellett, hogy tennisz tagságdíja felét azonnal, má-sik felét pedig június 1-15-ig ki-fizeti. Szezonjegy nélkül a pályára nem léphet. A játékidő beosztását az egyesület az összes játékosok je-lentkezése után, a jövő héten állítja össze s az órarendet az egyesület tenniszházában kifüggeszti. Az egye-sület az idej szezonra pár játékost még felvesz az eltávozottak helyére. Ebbeli szándékát bárki a Grünbaum-cégnél vagy Chrisztian Jenuőnél sür-gősen jelentse be.

Felelős szerkesztő távol, a szerkesztésért felel  
JUHÁSZ FERENC.

A kiadóhivatali telefonja — 21.  
A szerkesztőség telefonja 281.

## Nyilttér

Ezen rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Alulírott a mai napon a „Komedia”-filmvállalat kötelékéből mint társ békés uton kiváltam, az üzletrésze-met, valamint az összes jogaimat Ivan Cvejanov urnak adtam el, illetve ruháztam át.

Velikibeeskereken, 1925. ápr. 9.

Don A. Rekvényi  
filmregisseur.

Alulírott a mai napon átvettem Don A. Rekvényi urnak a „Komedia”-filmvállalatban levő üzletrésztét, va-lamint összes jogait és kötelezett-ségeit.

Velikibeeskereken, 1925. ápr. 9.

Ivan Cvejanov.

## Húsvétra való italok:

Kitünő muskatály bor, 6-aranyárga bor, új fehér bor, schiller és vörös borok, kitünő saját főzésű szilvórium, törkölypálinka, borovicska, barack-pálinka valamint elsőrangú gyártmá-nyu likőrök, saját gyártmányu likőrök, konyak kisebb és nagyobb üvegekben, málnaszörp, Cuba- és Jamaica rum, tejásos konyak, pezsgő, rendkívül elő-nyös árban beszerezhetőek nagyban és kicsinyben 725

Kohn Ignác

bor- és szeszáru nagykereskedésében  
Velikibeeskereken, a nagyhid mellett.

## Modern hálószoba

két gyönyörű antik fotel,  
antik íróasztal eladó!

Cim a kiadóban.

A Vatrogaszna (Hadzsits Lázár)  
utca 8. számú 603

## ház eladó.

Érdeklődni lehet ugyanott.

## CITROËN

711

### automobilok

kizárólagos bánáti képviselője  
**Berberszki Mita**  
Velikibeeskereken, Kralja Petra trg.  
Automobilok raktáron.

## Krumenacker István

nyug. vasúti főfelügyelő vállalat fuvarlevél felülvizsgálat és vasúti szállítástól eredő mindennemű visszkereket (hiányok, sérülések és határidő tul-lépések).

Vel. Beeskerek, Etvesova u. 5.

**Kereskedősegédet** 732  
azonnali belépésre keres  
**K. Bočan divatárüzlete**  
Velikibecskerek, Fő-utca.

**Eladó 3 ablakra való függöny.**

Megtekinthető délután 2-5-ig Veres-martiova (Uri) utca 267. szám alatt (a tűzoltólaktanyával szemben). 606

**Halló! Ujdonság a „Szilni Car Dusan“-nál!**

F. évi április 11-én, szombaton, húsvétvasárnap és hétfőn a „Szilni Car Dusan“-vendéglőben, Szava Tekelija (Tököl) utca, egy 4 tagból álló (Jugoszláviában eddig még nem hallott)

**hárfazenek r hangversenyez.**

Jó ételekről, italokról gondoskodik és számos látogatást kér, tisztelettel  
738 **TODOROV GYÖRGY** vendéglős.

**Gyári új, eredeti** 448

HOFHERR-SCHRANTZ & CLAYTON-SHUTTLEWORTH

**magánjáró gőzcsépiőkészletek, kukoricamorzsolók, darálók**

Mc CORMICK  
amerikai, javított szerkezetű

**kévekötő aratógépek**

Mc CORMICK  
kévekötő alkatrészek

Mc CORMICK  
amerikai kukorica négyzetbeültetők

Mc CORMICK  
amerikai Standard manilla

kapható a képviselőnél:

**BRAUN MARCEL** cégnél, V. Becskerek. Tel. 106

**Allandóan raktáron van és kívánságára házhoz szállítjuk a következő napilapokat és folyóiratokat:**

Szerb nyelven:		Pásztortűz		Hamburger Ill. Zeit.	
Vreme	1.-	Aller képes családi lapja	10.-	Jugend	20.-
Politika	1.-			Die Kunst	50.-
Zabavnik	2.-	Francia nyelven:		Wild und Hund	15.-
Ilustrovani List	3:50	Le Temps	4.-	Deutsche Jägerzeitung	10.-
Obzor	1:50	Le Petit Parisien	4.-	Westermanns Monatshefte	50.-
Veselo Novine	1.-	Le Matin	4.-	Wiener Bilder	6.-
Dom i Svijet	7:50	Le Journal	4.-	Das Interessante Blatt	6.-
Koprive	3.-	Journal des Debats	4.-		
Zagrebački Sportski List	3.-	L'Humanité	4.-	Olasz nyelven:	
Comedia	4.-	Le Sourir	12.-	Corriere della Sera	4.-
Sport	4.-	Journal Amusant	10.-	Il Piccolo	4.-
		La Vie Parisienne	12:50		
		Illustration	25.-	Divatlapok:	
		Paris Plaisir	20.-	Die Schöne Wienerin	12.-
				Record	12.-
				Toute la Mode	40.-
				Wäsche- und Handarbeitzeitung	10.-
				L'Elegante	25.-
				Die Dame	30.-
				Blatt der Hausfrau	8.-
				Wiener Mode	15.-
				Chiffon	25.-
				Grande Mode	45.-
				Juno	55.-
				Star	60.-
				Modemwelt	15.-
				La Vraie Mode	16.-
				La Coupe Exquise	50.-
				Praktische Berlinerin	12.-
				Paris Mode	30.-
				Paris Elegant	40.-
				Időszaki füzetek:	
				Nick Carter	5.-
				Buffalo Bill	5.-
				Indiánus történetek	4.-
				Ullstein: Die spanischen Bücher	10.-
				Ullstein: Romane	20.-
				Kronenbücher	16.-

Árak dinárban értendők. (V. = vasárnapi szám.)  
Ezeket kívül kívánságra bármely napilap és folyóirat nálunk eredeti áron kapható

**„Orient“**

hírlapterjesztő vállalat V. Becskerek, Aleksandrova u. 5.  
Hirdetéseket felvesszünk eredeti kiadóhivatali áron a világ bármely lapja részére. 1458

Telefonszám 21. Alapított 1846.

**Pleitz**

**Fer. Pál**

Veliki Bečkerek, obilježva (Zapolya) u. 7. sz.

**Könyvnyomdája**

**Nyomatványok modern kivitelben. Lapkiadás. Nyomatványraktár. Tömöntöde. Könyvkötészet. Ruggyantabélyegzőgyártás.**

Nyomatványok modern kivitelben. Lapkiadás. Nyomatványraktár. Tömöntöde. Könyvkötészet. Ruggyantabélyegzőgyártás.